



APPLICATION FOR VOTE BY MAIL BALLOT  
STATEWIDE DIRECT PRIMARY ELECTION  
TUESDAY, JUNE 3, 2014

To request a Vote By Mail Ballot, complete the information on this form. This application form must be received by the Election Officials no later than **May 27, 2014**.

1. PRINT NAME: \_\_\_\_\_ 2. DATE OF BIRTH: \_\_\_\_\_

First Name Middle Name or Initial Last Name

3. RESIDENCE ADDRESS (please print):

Number and Street - as registered (P.O. Box, Rural Route, etc. not acceptable) (Designate N.S.E.W if used)

City County Zip Code

4. TELEPHONE NUMBER: (\_\_\_\_\_) (\_\_\_\_\_) (\_\_\_\_\_) (Optional) Daytime Evening

(Optional) Email Address

5. MAILING ADDRESS FOR BALLOT, IF DIFFERENT FROM ABOVE. (PLEASE PRINT)

NOTE: ORGANIZATIONS DISTRIBUTING THIS FORM MAY NOT PREPRINT MAILING ADDRESS INFORMATION.

Number and Street/P.O. Box (Designate N.S.E.W if used)

City U.S. State or Foreign Country Zip Code

6. THIS APPLICATION FORM WILL NOT BE ACCEPTED WITHOUT THE PROPER SIGNATURE OF THE APPLICANT

I have not applied for, nor do I intend to apply for, a Vote By Mail Ballot from any other jurisdiction for this election. I certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the name, residence address and information I have provided on this application are true and correct.

SIGNATURE Date

WARNING: Perjury is punishable by imprisonment in state prison for two, three or four years. (Section 126 of the California Penal Code)

7. THIS FORM IS PROVIDED BY: \_\_\_\_\_

IMPORTANT: ORGANIZATIONS PROVIDING THIS FORM MUST ENTER THEIR NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

VBMAPP 1/2014

아래 견본을 참조하여 우편 투표지 신청서를 작성하십시오.

우편 투표지를 신청하실 때 아래 견본을 참조하여 위의 영문 신청서로 신청하십시오.



우편 투표지 신청서  
주 전체 직접 예비 선거  
2014년 6월3일 화요일

우편 투표지를 신청하려면 이 양식에 있는 정보를 완전히 작성하십시오. 이 신청서는 반드시 2014년 5월 27일 전까지 선거관리소에 접수되어야 합니다.

1. 성명 (정자체로 기입요): \_\_\_\_\_ 2. 생년월일: \_\_\_\_\_

이름 중간 이름 혹은 이니셜 성

3. 거주지 주소 (정자체로 기입요):

등록된 번지 및 거리명 (P.O. Box, 시외 우편 배달 구역 등은 접수하지 않음) (해당될 경우 N.S.E.W 표기요)

시 카운티 우편번호

4. 전화번호: (\_\_\_\_\_) (\_\_\_\_\_) (\_\_\_\_\_) (공개여부는 자유의사에 맡김) 주간 야간

(공개여부는 자유의사에 맡김) 이메일 주소

5. 투표지 우송 주소 - 상기와 다를 경우 (정자체로 기입요)

주: 본 양식을 배포하는 기관(단체)에서는 주소가 인쇄되어 있지 않을 수 있습니다.

번지 및 거리명 / P.O. Box (해당될 경우 N.S.E.W 표기요)

시 국내 (주) 혹은 국외 나라명 표기 우편번호

6. 이 신청서에 해당 신청인의 서명이 없으면 접수되지 않습니다.

본인은 이번 선거에서 다른 관할 지역에 우편 투표지를 신청하지 않았으며, 또한 신청하지 않겠습니다. California 주 법령 하에 위증할 경우 처벌을 받는 조건으로 본인이 이 신청서에 기입한 본인의 이름과 거주지 주소 및 정보는 진실되고 정확함을 선언합니다.

서명 날짜

주의사항: 위증을 할 경우 위증죄로 주 교도소에 2, 3년 또는 4년간 감금될 수 있습니다. (California형법 제 126 항)

7. 양식 제공인: \_\_\_\_\_

주의사항: 이 양식을 배포하는 기관은 반드시 해당 기관의 명칭, 주소 및 전화번호를 기입해야 합니다.

VBMAPP 1/2014 Korean

FOR OFFICIAL USE ONLY

NOTICE - You have the legal right to mail this form to:

Registrar-Recorder/County Clerk  
Vote By Mail Section  
PO Box 30450, Los Angeles, CA 90030-0450

or deliver to:

12400 Imperial Hwy., Norwalk, CA 90650  
3rd Floor Room 3002  
8am - 5pm  
(562) 466-1323

Returning this application to anyone else may cause a delay that could interfere with your right or ability to vote.

Any voter wishing to become a Permanent Vote By Mail voter may call our office at: (562) 466-1323 for further information or visit our website at [lavote.net](http://lavote.net).

The format used on this application **MUST** be used by ALL individuals, organizations, and groups that distribute Vote By Mail Ballot applications. Failure to conform to this format may result in criminal prosecution. Elec. Code Secs. 3007 & 18402

Under Federal law, election materials are available in other languages in Los Angeles County 1-800-481-VOTE.

공무만 사용

주의 - 귀하에게는 본 신청서를 다음 주소로 부칠수 있는 법적권리가 있습니다

Registrar-Recorder/County Clerk  
Vote By Mail Section  
PO Box 30450, Los Angeles, CA 90030-0450

혹은 다음 주소로 직접 전달하실 수 있습니다.

12400 Imperial Hwy., Norwalk, CA 90650  
3rd Floor Room 3002  
오전 8시 - 오후 5시  
(562) 466-1323

이 신청서를 다른 곳으로 보내게 되면 지연되어 귀하의 투표권이나 투표행사에 지장을 줄 수 있습니다.

영구 우편투표 신분이 되기를 원하는 유권자는 (562) 466-1323으로 전화해 더 자세한 정보를 문의하거나 웹사이트, [lavote.net](http://lavote.net)을 방문하실 수 있습니다.

우편 투표지 신청서를 배포하는 모든 개인, 조직 및 단체는 반드시 이 신청서에 사용된 형식을 사용해야 합니다. 이 양식을 준수하지 않을 경우 형사 소추를 당할 수 있습니다. 선거법 조항 3007 및 18402

연방법에 준하여, Los Angeles 카운티에서는 선거 자료들을 다른 언어들로도 제공하고 있습니다. 1-800-481-VOTE로 연락하십시오.